

180/30 1758 August 26., Bagnex

## Schreiben von Beat Franz Plazidus Zurlauben an Beat Fidel Zurlauben v.a. betreffend seine Kompanie und Deserteure

C Zurlauben<sup>1</sup> teilt seinem Neffen, Brigadier Zurlauben<sup>2</sup>, mit, von dessen glücklichen Ankunft in Zug gehört zu haben. Frau Zurlauben<sup>3</sup> und er sowie das ganze Haus von Bagnex lassen Frau Kolin<sup>4</sup>, Herrn Landtwing<sup>5</sup> und die Frau<sup>6</sup> des Adressaten grüssen. Zurlauben freut sich, dass Landtwing in seinem Schloss in Cham das Leben geniesst.

Wachtmeister Eichholzer soll bald abreisen, er wird hier<sup>7</sup> gebraucht. Falls er dem Befehl nicht folgt, darf Meyenberg<sup>8</sup> ihm unter keinem Vorwand Geld geben. Zurlauben überlegt sich, den Rekruten mehr Geld auszuzahlen, da es sowohl für die Hauptleute wie für die Soldaten von Vorteil wäre. Wenn das Geld jährlich ausbezahlt würde, könnte man die Bezahlung der unterjährig durch Tod oder Desertion abgegangenen Soldaten einsparen.

Zurlaubens Cousin<sup>9</sup>, der auf Anordnung des Prince de Soubise<sup>10</sup> in Lauterbourg Quartier beziehen soll, braucht noch Männer, die der Neffe ihm senden soll. Bugnon kümmert sich darum. Kürzlich sind zwei Soldaten desertiert: Einer aus Gersau, der von Camenzind rekrutiert wurde, und einer, der seit fünf oder sechs Monaten dient und ein Schwager oder Verwandter von Eichholzer ist. Beide sprechen kein Wort Französisch. Wachtmeister Staub setzte ihnen nach und griff sie in Roissy, vier Meilen von Paris, auf. Sie wurden im Gefängnis For-l'Evêque gefangen gesetzt und befragt. Sie desertierten, weil ihnen der Dienst verleidet war.

Die Einnahme von Louisbourg konsterniert Zurlauben. Er hofft auf mehr Erfolg in Europa. Im Nachsatz hält er jedoch fest, dass Nachricht von der Einnahme nur aus englischen Quellen stammt. Der König<sup>11</sup> äusserte sich nicht dazu. Offenbar ist de La Vauguyon<sup>12</sup> zum Herzog erhoben worden. De Contades<sup>13</sup> wurde zum Maréchal de France befördert.

---

<sup>1</sup> Beat Franz Plazidus Zurlauben. Identifikation anhand von Schriftvergleich.

---

<sup>2</sup> Beat Fidel Zurlauben. – Laut Adresse hält er sich in Luzern bei Frau Balthasar [Katharina Felber] im Goldenen Adler in Luzern auf.

---

<sup>3</sup> Marie-Florimonde de Pinchène.

---

<sup>4</sup> Maria Elisabeth Landtwing, verwitwete Kolin.

---

<sup>5</sup> Johann Franz Anton Fidel Landtwing.

---

<sup>6</sup> Maria Barbara Helena Elisabeth Kolin.

---

<sup>7</sup> In Paris.

---

<sup>8</sup> Plazid Josef Leonz Meyenberg.

---

<sup>9</sup> Rudolf Beat Jakob Anton Zurlauben.

---

<sup>10</sup> Charles de Rohan, Prince de Soubise.

---

<sup>11</sup> Ludwig XV., König von Frankreich.

---

<sup>12</sup> Antoine-Paul-Jacques de Quélen de Stuer de Caussade, Comte puis Duc de La Vauguyon.

---

<sup>13</sup> Louis-Georges-Erasme, Marquis de Contades.

---

AH 181, Bl. 69-70 • Bl. 70<sup>v</sup> nur Adresse mit Siegel.  
Original, in französischer Sprache.

---